

# EL DIARIO

## de Benicarló y Peñíscola

**SERVINET**  
SERVICIOS  
GENERALES DE  
LIMPIEZA

Oficinas, locales,  
tiendas, fábricas,  
escaleras...

TELF.: 460255 y  
989.120860

Publimedios C.B. Jueves 19 - Junio - 1997 N° 1.358 Año VII 100 ptas. DL.- Cs-264-94

### Sumario

**3** Homenaje a María "la Xoriça", veterana vendedora del Mercado de Benicarló.

*El Museu de la Mar de Peñíscola a recibido ya a más de 5.000 visitantes.*

Este fin de semana se disputa en Benicarló la fase final del Campeonato de España Juvenil de Fútbol Sala.

**4** Joan Roig, el fotógrafo del festival. Galería de instantáneas y retratos captados por este gran profesional peñiscolano.

**6** Hoy:  
**EL DIARIO**  
*de avisos*

## El PSOE critica la supresión de tres trenes Intercity

Renfe ha sacrificado tres Intercity con parada en las estaciones de Benicarló-Peñíscola y Vinaròs a favor del tren de velocidad alta, ha criticado el diputado autonómico del PSOE, Avel·lí Roca. En dirección a Valencia se han suprimido el de las 8,59h. y 11h., mientras que en dirección a Barcelona se ha suprimido el de las 8,37h., claves para los usuarios de las poblaciones costeras.

Sorpesa, prepotencia, rabia..., son expresiones que utilizó el dirigente socialista para mostrar su malestar por la supresión de los tres trenes, que aíslan a la comarca del Maestrat de las principales ca-

pitales como Valencia o Barcelona. También lamentó el "pasotismo" de los diputados autonómicos del PP de la comarca, Luis Tena y Francisco Moliner, que "no han hecho absolutamente nada para impedir esta situación tan perjudicial".

Asimismo, dijo que "la puesta en funcionamiento del tren de velocidad alta no nos beneficia en nada, ya que sólo para en las capitales de provincia, pero no olvidemos que entre Castellón y Tarragona hay casi doscientos kilómetros, por lo tanto, sería conveniente y beneficioso que parara en la comarca del Maestrat por muchas razo-

nes que todos conocemos perfectamente".

De igual modo, tachó de "irresponsable" al Partido Popular al inaugurar un nuevo servicio sin terminarlo. "No se puede poner en marcha un tren que alcanza una velocidad media de doscientos kilómetros hora sin las preceptivas vallas de protección con fin de evitar posibles accidentes. Y todo por querer salir cuanto antes en la foto, para decir que han hecho alguna cosa".

### Mr. Marshall

El diputado socialista también criticó la visita del presidente de la Generalitat Valenciana, Eduardo

Zaplana, a Sant Mateu y Vinaròs diciendo que "el PP discrimina cada vez más a nuestra comarca, ya que no ha aportado ni una sola inversión real a la zona".

Roca afirmó que el PSOE invertía cada año tres mil millones en el Maestrat, mientras que "los populares no han invertido ni un duro y, si no, que lo demuestren con cifras reales. La visita de Zaplana ha sido en plan Mr. Marshall, con una gran comitiva de coches, pero sin inversiones y sin resolver ninguna de las cuestiones que nos afectan como la instalación aeroportuaria o el trasvase del Ebro, por ejemplo".

Ramón Blanch

## Distinción a Santiago Senar

La Junta Rectora del Organismo Autónomo de Deportes de Benicarló ha acordado nombrar como Mejor Persona Vinculada al Deporte 1997 a Santiago Senar, del Club Baloncesto Benicarló por su entrega y dedicación incondicional.

## El Festival de Música Antigua de Peñíscola cuenta con un presupuesto de 28 millones

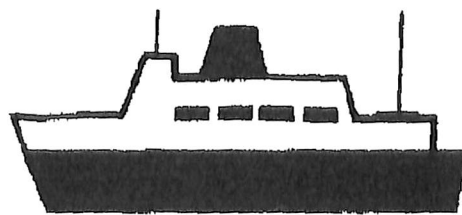
El Consell Valencià ha aprobado un convenio de colaboración con la Diputación de Castellón, el Ayuntamiento de Peñíscola y la Consellería de Cultura para la realización del II Festival Internacional

de Música Antigua, que incluye un espectáculo piromusical, durante la primera quincena del mes de agosto.

El festival tendrá un presupuesto de 28 millones de pesetas. La Generalitat

aportará 14 millones de pesetas. La Diputación y el Ayuntamiento participarán con 7 millones cada uno. La recaudación por venta de localidades quedará en poder del Ayuntamiento de Peñíscola.

## GOLONDRINA SUPER BONANZA



EXCURSIONES MARITIMAS A LAS ISLAS COLUMBRETES  
Salidas desde el Puerto de Peñíscola

INFORMACION Y RESERVAS A LOS TELEFONOS: 480200 - 908.279380



Silvia Tejedor se va a Radio Tortosa. Presentación de las damas de la Casa de Aragón y de la Reina y Corte de las Fiestas Patronales de Benicarló.



*Si quiere sentirse fresco,  
¡venga a lanzarse al agua!*



*Además: Restaurante, heladería,  
cafetería, hamburguesería...*

Urbanización Peñismar II. Peñíscola T.481212

## Mi jaca

### DIPUTADOS EN LAS NUBES

Nuestros diputados autonómicos parece que viven en las nubes. Más que nuestros representantes en el gobierno valenciano, parecen nuestros floreros en las Cortes. Porque hay que ver cuantos golazos nos meten desde Valencia y Alicante sin que nos enteremos de nada hasta que la derrota es ya inevitable. La turística Peñíscola y la (pretendida) industrial Benicarló, ya pueden olvidarse de contar con buenas comunicaciones con el resto del mundo. Cualquier día suprimirán la autopista para hacer un paseo fluvial hasta Valencia, y nuestros diputados seguirán ahí, adornando las Cortes con sus pétalos.

José María Alonso San Martín



Bienvenido al nuevo Alhambra.



AUTO ESTELLER AVDA. MAGALLANES, 1 BENICARLO 12580 T.471708

## El Museu de la Mar de Peñíscola ha recibido ya a más de 5.000 visitantes

En sus poco más de dos meses de existencia el Museu de la Mar de Peñíscola ha recibido ya a 5.222 visitantes, despertando un gran interés tanto entre nacionales como extranjeros. El museo, que ha incorporado nuevas piezas a su exposición permanente y nuevas especies en sus tres acuarios ha recibido la visita de colegios de toda España.

## Se disputa en Benicarló la fase final del Campeonato de España Juvenil de Fútbol Sala

Este fin de semana se disputa en Benicarló la fase final del Campeonato de España Juvenil de Fútbol Sala. Los equipos participantes se concentrarán en el Hotel Hey de Peñíscola y los partidos se disputarán en el Pabellón Polideportivo. El sábado a las 16h. se enfrentarán Universidad Europea e Industrias García. A las 18h., Proyas-tec Beyso Benicarló y Salesianos Córdoba. El domingo a las 12h. se disputará la gran final.

## Homenaje a María "la Xoriça"

Hace 39 años que ejerce de vendedora del mercado al por menor de Benicarló, siendo sus inicios en el viejo «Mercat Vell» de la ciudad, que supo de su gran afición, que luego transformó en oficio.

En estas fechas se le ha rendido un emotivo homenaje, con entrega de una Placa por el Alcalde de la ciudad, que hasta su misma parada del mercado le ha hecho llegar esa distinción. Nosotros hemos aprovechado el momento para dialogar con ella.

María Martínez, María "la xoriça" como se la conoce popularmente, nos comentó «llevo 39 años en el mercado, ya vengo del 'Mercat Vell' y puedo decir que en estos 39 años no he cerrado nunca una parada, ni por una enfer-

medad, ni por baile, ni por un casamiento ni por nada, ni siquiera por un bautizo; he estado al frente todos los días de todos los años».

Además, afirmó tener recuerdos buenos y malos del mercado aunque se siente orgullosa de su trabajo que le ha servido para poder sacar a su familia adelante.

### Esta es su casa

Por otro lado, nos dijo María Martínez que «en estos años se ha notado una baja precisamente cuando surgió la instalación de Mercadona, pero ahora ya vuelve a funcionar porque hemos realizado muchas mejoras, ofrecemos algunas ventajas y las gentes se han dado cuenta de que el mercado es cosa propia y se han re-

integrado otra vez con las visitas habituales».

Actualmente el mercado es una gran familia, la unión que existe entre todos los vendedores se respira en el ambiente de trabajo que cada vez es más favorable.

Según esta veterana vendedora «ahora no vamos por el campo a comprar como antes, porque todo el género nos lo traen al propio mercado y la verdad es algo reconfortador».

Respecto al homenaje recibido, María Martínez nos dijo «me ha supuesto un disgusto por pensar que ya me he hecho muy mayor, pero al mismo tiempo ha sido una gran alegría y una satisfacción recibir esta placa de manos del Sr. Alcalde».

José Palanques

## Noticias en 1 minuto

\* El número de turistas que recibirá España durante este año se incrementará entre un 2 y un 3%, según ha anunciado el secretario de Estado de Comercio y Turismo, José Manuel Fernández. El 80% de las entradas de turistas a nuestro país se realizará por vía aérea.

\* **El rival de Joan Llerma para alcanzar la secretaría general del PSPV-PSOE, Joan Romero, exige un gran cambio en el partido. "Después de 20 años con la misma gente en el núcleo estamos en una nueva etapa que debe abrirse con unas personas distintas al frente".**

\* A partir del próximo 28 de junio, y durante todos los sábados del mes de julio, se realizará en Benicarló el cursillo para la captación de nuevos jóvenes árbitros de fútbol base para la temporada venidera.

\* **El que ha sido preparador físico del CD Benicarló durante las últimas nueve temporadas, José Antonio Pérez Ollo, ha decidido abandonar el club para fichar por el Traiguera.**

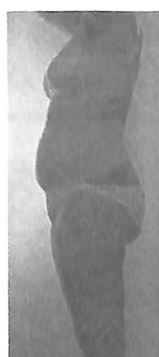
\* El próximo sábado, a partir de las 20h., se celebrará en el Parador de Turismo la Gran Fiesta del Deporte benicarló, en la que se rendirá homenaje a los mejores deportistas de Benicarló. El lunes 23, a partir de las 21h. en la Playa del Morrongo, se celebrará una gran barbacoa, con hoguera de San Juan y fuegos artificiales como punto final de la Semana del Deporte.



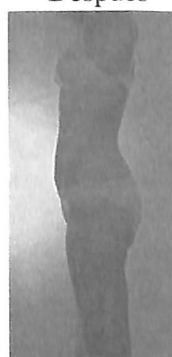
**RINCON NOSTALGICO**  
UN PROGRAMA DE JUAN GOST QUE  
PRETENDE SER ALGO MAS QUE UN  
ESPACIO CON MUSICA CAMP...

TODOS LOS SABADOS Y DOMINGOS  
DE DIEZ A ONCE DE LA MAÑANA EN  
RADIO NUEVA 98.2

Antes



Después



### ¿Celulitis? ¿Obesidad?

La solución de su obesidad o celulitis puede ser resuelta con **un sólo tratamiento local a la semana** durante 8 ó 12 semanas (LIPOESCULTURA), puede perder entre 400 grs. a 2 kgs. por semana sin someterse a inyecciones, corrientes, medicamentos. **TENGA EN CUENTA QUE LE REDUCIMOS VOLUMEN ALLI DONDE LO DESEE**, a la vez que mejora su circulación y la flacidez muscular.

Venga a conocernos o llámenos por teléfono, **le informaremos gratuitamente y sin ningún compromiso**, además conocerá nuestras especiales condiciones.

No lo dude, podemos resolver su problema (le moldeamos su silueta) con los últimos avances de la ciencia INOCUOS.

**CETRACE. Centro del Tratamiento de la obesidad y la celulitis. (CLINICA DE ESTETICA)**  
Plaza San Valente, 6 bajos. VinaròsT. 451699



**frankfurt**



**KETCHUP TROPICS**  
pedidos por encargo

c/ Hernán Cortés, 38 Benicarló T. 460510

**HOTEL  
PEÑISCOLA  
PALACE**

*Bodas, banquetes,  
comuniones,  
convenciones,  
reuniones de empresa,  
comidas de fallas...*

Avda. Papa Luna, 34 PEÑISCOLA  
Tel.- 480912 Fax 480937



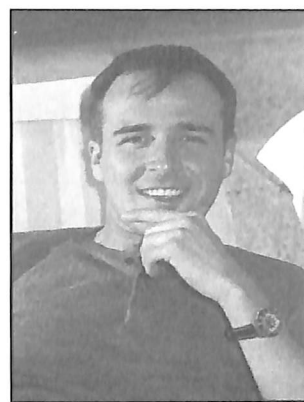
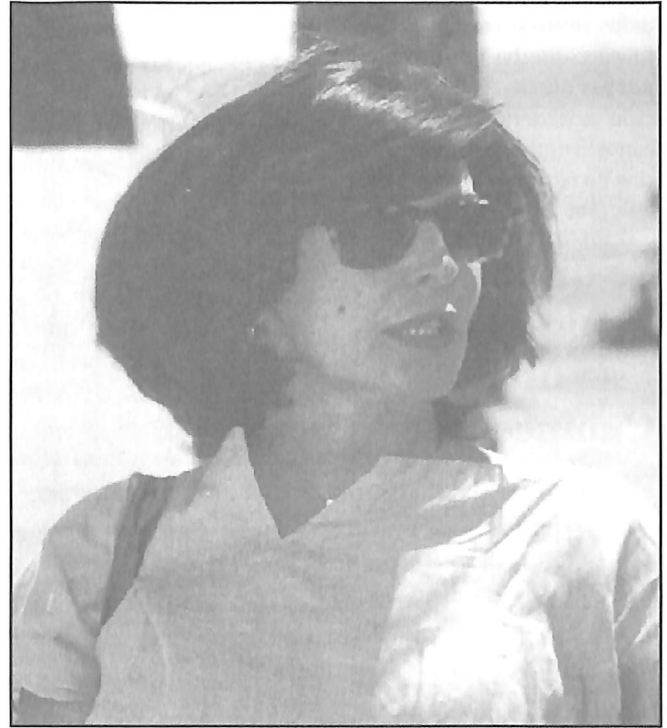
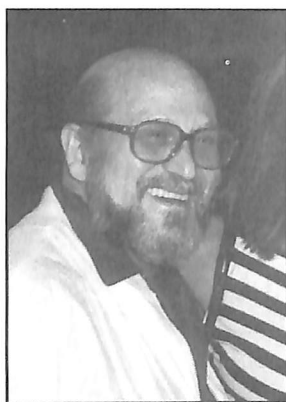
**Joan Roig**

**Nunca sale en las fotos, porque es él quien las hace. Estupendamente, además.**

Joan Roig es un joven profesional peñiscolano que, desde hace años, es el fotógrafo oficial del Festival Internacional de Cinema de Comedia.

Su trabajo es intenso y, los resultados hablan por sí solos, el resultado es espléndido. Nunca sale en las fotos, y no vamos a romper hoy la tradición.

Quede aquí constancia de una pequeña muestra de su arte.



Picture Show<sup>2</sup>

**CLUB DEL VIDEO**

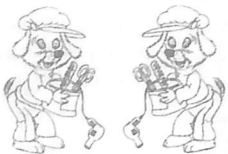
*El cine en  
casa.*

Pza. Mercado. Benicarló  
c/ Playa. Peñíscola



**PELUQUERIA  
CANINA  
Mister Dog**

- PARRUCAS -



Ferreres Bretó, 25  
Benicarló 475699

**&**

**LA  
MUSICA**

**muchmusic**

Torre Benicarló, bajos.

**RESTAURANTE**

**LA PIAZZA**

*Auténtica pizza italiana,  
carnes, pescados...*

Calle Calabuch, 1 480837

*Placeres terrenales*

**PEÑISCOLA**

estudio **Año**

**REVELADO  
EN  
1 hora**

**Reportajes,  
fotocopias en  
color...**

Pza. Mercado, 1  
Benicarló  
T.471432



**ACTILA**

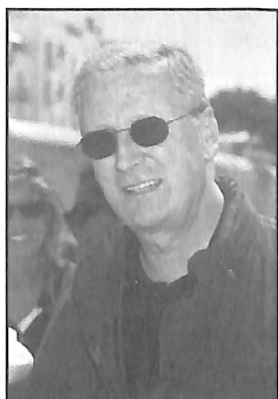
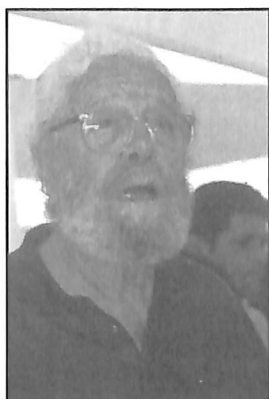
*Los mejores y más  
selectos regalos.*

Juan XXIII, 5 - Benicarló

# g, el fotógrafo del festival

*Retratos.- Gabino Diego; Manolo Escobar; Carles Sans (El Tricicle); Agustín González; Fernando Guillén Cuervo; José Sacristán; Luis García Berlanga y Xabier Elorriaga.*

*Bo Derek, entre los concejales Paco Galán y Manuel Beltrán. Roc Gregori, Constantino Simó y Carlos Caspe con Bo Derek. Rafael Alonso protagonizó momentos de alta comedia en la Golondrina Clavel.*



**Las Gaviotas**  
CAFETERIA-BAR  
Casa Clavel

Avda. José Antonio, 45  
Peñíscola  
Tel.- 964/489823

**Martes cerrado**



**Restaurante El Mirador,**  
Peñíscola.

Abierto todos los días.

Bajada del Castillo. 12598 Peñíscola. Telf. 489834

*ARAI*  
Centro de estética



- \* Masajes corporales y faciales
- \* Reflexología podal
- \* Limpieza de cutis
- \* Cera caliente y fría
- \* Manicura y pedicura
- \* Peeling corporal
- \* Quiromasajes
- \* Rayos UVA

Nueva dirección: Cesar Cataldo, 9  
Benicarló T. 475645

# LA FRONTERA



CANTINA-TAQUERIA  
HAMBURGUESERIA  
TEX MEX- PIZZAS

Especialidad en comidas mexicanas,  
carnes tex-mex

Matilde Thinot, 3  
PEÑISCOLA



**EL SUPER DE CASA**

C/ Cristo del Mar, 18. Benicarló Tel. 470841



**Parador de Turismo Costa de Azahar**

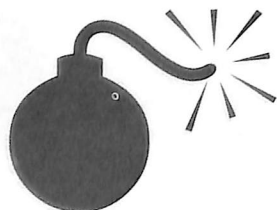
Banquetes-Convenciones  
Salones Privados-Fiestas-Jardines Piscina  
Tenis- Barbacoa -Parque Infantil  
Tel.- 470100 Fax.- 470934 Benicarló



CAFE BRASIL

CAFE BRASIL

Pza. San Bartolomé  
Benicarló



*Lo que anuncie aquí,  
lo sabrá todo el mundo.*

☎ 474901

"EL DIARIO" de  
avisos

## Campana de Verano '97

- Mantenimiento 3ª Edad \* Yoga \* Judo  
\* Pesca \* Gimnasia Rítmica  
\* Petanca \* Tenis \* Patinaje Artístico  
\* Ciclismo \* Escuela de Montaña  
\* Atletismo \* Fútbol Americano  
\* Golf \* Fútbol \* Baloncesto  
\* Ajedrez \* Balonmano  
Natación \* Hípica  
\* Bautismo de Buceo  
\* Tenis de Mesa \* Vela



**ORGANISMO AUTÓNOMO  
DEPORTES BENICARLÓ**

*El plazo de inscripciones finaliza el 30 de junio*

*Restaurante*

## *Casa Severino*

*Pescados y mariscos de nuestro litoral.  
Dátiles y Langostinos de Peñíscola...  
Paellas, "Arròs seixat", "Suquet de peix",  
"All i pebre" de anguila y de pulpo...  
Escogidas y selectas cartas de vinos y postres.*

Urbanización Las Atalayas, Peñíscola T.480703



# Anuncios BREVES



# 47 49 01

ANUNCIARSE AQUÍ SOLO CUESTA 500 PTS

## INMOBILIARIA

### LOCAL TOTALMENTE MONTADO

Se alquila por temporada o para todo el año.  
En el casco antiguo de Peñíscola.  
Apto para Pub, Cafetería o Tasca.  
Telf.: 489722

### SE ALQUILA CAFETERIA EN PEÑISCOLA .

Temporada de verano.  
Primera línea de playa.  
T. 471135 (Horario comercial)

## VARIOS

### REPARTO DE PIENSO

a domicilio.  
Consulte sin compromiso.  
Mr. Dog.T. 475699

### CAMADAS A LA VENTA:

Pastor Alemán,  
Samoyedo,  
Bullmastiff,  
Yorkshire,  
Schnauzer mini.  
Mr. Dog.  
Tel.- 475699.

## TRABAJO

### SE PRECISAN APRENDICES MENORES DE 18 AÑOS

no se requiere experiencia profesional.  
Tel. 402345

### SE PRECISAN SOLDADORES

de estructuras metálicas.  
Se requiere experiencia.  
Tel. 402345

## CARTELERA

### BENICARLO

#### CINE REGIO

De viernes, 20 a lunes,23.

**EL 5º ELEMENTO.**

*Segunda semana de éxito.*

#### CINE CAPITOL

De viernes, 20 a lunes,30.

**CON - AIR.**

#### CINE JJ

De viernes, 20 a lunes,30.

**CON - AIR.**

### VINARÒS

#### CINE COLISEUM

**CERRADO POR VACACIONES**

### CAFE - BAR



Tel.- 474350  
Pío XII, 23  
Benicarló

**URGENCIAS  
BENICARLO**

Farmacia de Guardia: M.T. Febrer (c/ Toledo, 6)  
Otros servicios: Ambulancias.- C. Roja: 471079; Maestrat: 461688; Patxi: 460506; Centro Salud SSV: 475461; Bomberos: 460222; Guar-dia Civil: 470634/ Tráfico: 471840; Policía Local: 092; Butano: 471487; Iberdrola: 471400; Agua: 471660.



**OPTICA ANA SALVADOR**  
Puerto, 1 Peñíscola T.-480053

**URGENCIAS  
PEÑISCOLA**

Farmacia de Guardia.: S. Vila (Av. Papa Luna, 4)  
Otros servicios: Ambulatorio 489382/ 908967449; Guardia Civil: 480046; Policía Local: 480121/908-967450; Ayuntamiento:480050; Iberdrola: 489502; Agua: 489889; Butano: 480056; Juzgado de Paz: 489924; Taxis: 460506; 480385.



T.470825

Rey D. Jaime 36

**BENICARLO**

**AGENDA**

**Jueves 19 de Junio de 1997**

Stos. Gervasio, Protasio, Bonifacio y Romualdo.  
Sta. Juliana.

El Sol sale a las 04.44h. y se pone a las 19.48h.  
La Luna sale a las 18.34h. y se pone a las 03.48h.  
Su fase actual es cuarto creciente en Virgo.

El Diario de Benicarló y Peñíscola II Epoca Año III N° 719

Dirección José Mº Ganzenmüller Administración José Mº Alonso Corresponsales: José Palanques Ramón Blanch

Redacción : Teléfono, 460897 - Fax, 47 46 12 Administración y publicidad: Telf. y Fax.: 474901

Diseño, Maquetación y Edición: Publmedios Imprime: Publmedios

APARTADO DE CORREOS 159. 12580 BENICARLO

**EL DIARIO**

*Las cosas que contamos cada día,  
quedan escritas para siempre*

**PAPEL  
RECICLADO  
100%**



NO SE ROMPA  
LA CABEZA...

...Y VENGA  
CORRIENDO A...



**Pratsevall**  
S.L.

Equipados con la más avanzada  
tecnología de la industria gráfica,  
para de la forma más sencilla,  
expresar su idea sobre el papel.

### IMPRESIÓN

Pilar, 5 • Apdo. de correos 74  
Tfno. (964) 47 29 28 • Fax. (964) 47 25 07  
12580 BENICARLÓ (Castellón)

### PAPELERÍA

Rey Don Jaime, 34  
Tfno. (964) 47 03 89  
12580 BENICARLÓ (Castellón)